

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc Lập – Tự Do – Hạnh Phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

SỐ/TCCS số: 69/TRUNG NGUYENLEGEND/2021

Tên tổ chức: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYỄN

Địa chỉ : 82 – 84 Bùi Thị Xuân, phường Bến Thành, quận 1, Tp. Hồ Chí Minh

Điện thoại : 0283.9251845 – 0283.9251846

Fax : 0283.9251847

Email : office@trungnguyenlegend.com

Tên sản phẩm công bố:

CÀ PHÊ HÒA TAN

TRUNG NGUYỄN LEGEND CAPPUCCINO COCONUT

NĂM 2021

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

ĐỘC LẬP – TỰ DO – HẠNH PHÚC

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số/ TCCS số: 69/TRUNGNGUYENLEGEND/2021

I. THÔNG TIN VỀ TỔ CHỨC, CÁ NHÂN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM:

Doanh nghiệp: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYỄN
Địa chỉ: 82 – 84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam.
Điện thoại: (028) 3925 1845 – (028) 3925 1846
Fax: (028) 3925 1847
Email: office@trungnguyenlegend.com
Mã số doanh nghiệp: 0304324655

THÔNG TIN CÁC CƠ SỞ SẢN XUẤT:

Mã số doanh nghiệp: 3700544850
Số giấy chứng nhận FSSC 22000: 38161405002
Ngày cấp: 16.6.2021 – **Ngày hết hạn:** 18.6.2022, Nơi cấp: Intertek Việt Nam ✓
Số giấy chứng nhận GMP: FS-VNM-21-05/GMP
Ngày cấp: 31.5.2021 – **Ngày hết hạn:** 08.6.2022, Nơi cấp: Intertek Việt Nam
Số giấy chứng nhận HACCP: FS-VNM-21-27/HACCP
Ngày cấp: 31.5.2021 – **Ngày hết hạn:** 08.6.2022, Nơi cấp: Intertek Việt Nam
Mã số doanh nghiệp: 0304324655-006
Số giấy chứng nhận HACCP: FS-VNM-20-70/HACCP
Ngày cấp: 26.8.2020 – **Ngày hết hạn:** 17.9.2021, Nơi cấp: Intertek Việt Nam
Số giấy chứng nhận FSSC 22000: 38161405001
Ngày cấp: 18.6.2020 – **Ngày hết hạn:** 05.7.2022, Nơi cấp: Intertek Việt Nam
Số giấy chứng nhận BRC: 381A1904003
Ngày cấp: 16.6.2021 – **Ngày hết hạn:** 20.6.2022, Nơi cấp: Intertek Việt Nam

II. THÔNG TIN VỀ SẢN PHẨM:

1. Tên sản phẩm: CÀ PHÊ HÒA TAN
TRUNG NGUYỄN LEGEND CAPPUCCINO COCONUT

2. Thành phần:

Đường, bột sữa dừa (27 %), bột kem (có chứa đạm sữa), bột kem (có chứa sữa), cà phê hòa tan (11,5 %), cà phê rang xay nhuyễn (0,5 %), bột ca cao, muối i-ốt, hương Dừa tổng hợp dùng trong thực phẩm.
Sản phẩm có chứa sữa, dừa.

3. Thông tin cảnh báo an toàn:

- Không dùng cho người dị ứng với các thành phần của sản phẩm.
- Bột cà phê rang xay nhuyễn có thể lắng dưới đáy ly và an toàn khi sử dụng.



4. Thời hạn sử dụng:

18 tháng kể từ ngày sản xuất với điều kiện sản phẩm đóng gói kín, chưa khai mở, bảo quản ở môi trường khô ráo, thoáng mát, không có mùi mạnh và tránh ánh nắng trực tiếp.

NSX (ngày/ tháng/ năm) và HSD (ngày/ tháng/ năm) được in trên bao bì sản phẩm.

5. Xuất xứ: Việt Nam.

6. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Sản phẩm được đóng gói kín trong bao bì màng phức hợp, không tiếp xúc không khí bên ngoài. Khối lượng tịnh: 18 g, 25 g, 30 g, 50 g, 100 g, 500 g, 1 kg, 2 kg, ...
- Thành phẩm được đóng gói trong hộp giấy, túi màng phức hợp, hủ nhựa, thùng giấy hoặc bao PE với các quy cách yêu cầu từ thị trường.

7. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm

A: Công Ty Cổ phần Cà Phê Hòa Tan Trung Nguyên.

Địa chỉ: Khu A, KCN Tân Đông Hiệp, Phường Tân Đông Hiệp, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

C: Chi Nhánh Công Ty Cổ phần Tập Đoàn Trung Nguyên – Nhà Máy Cà Phê Sài Gòn.

Địa chỉ: Lô A, đường NA7, KCN Mỹ Phước 2, Phường Mỹ Phước, Thị xã Bến Cát, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

(Nơi sản xuất được mã hóa và ghi bên cạnh hạn sử dụng)

III. MẪU NHÃN SẢN PHẨM: Nhãn sản phẩm có nội dung phù hợp với Nghị định 43/2017/NĐ-CP ban hành ngày 14/4/2017 về nhãn hàng hóa.

(Đính kèm mẫu nhãn sản phẩm)



IV. YÊU CẦU VỀ AN TOÀN THỰC PHẨM:

Tổ chức, cá nhân sản xuất, kinh doanh thực phẩm đạt yêu cầu về an toàn thực phẩm theo:

- QCVN 8-1:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.
- QCVN 8-2:2011/BYT: Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.
- Quyết định 46/2007/QĐ – BYT: Quy định giới hạn tối đa ô nhiễm sinh học và hóa học trong thực phẩm.
- Thông tư 50/2016/TT-BYT: Quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm.
- Thông tư 24/2019/TT-BYT: Quy định về quản lý và sử dụng phụ gia thực phẩm.
- TCVN 12807:2019: Cà phê hỗn hợp hòa tan.

Chúng tôi cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 01 tháng 7 năm 2021

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



Trịnh Ty

 TRUNG NGUYEN LEGEND COMMUNITY OF THE FUTURE - THE PRESENT PHIÊN BẢN 1.0	TIÊU CHUẨN SẢN PHẨM (TCCS số: 69/TRUNGNGUYENLEGEND/2021)
	Tên sản phẩm: CÀ PHÊ HÒA TAN TRUNG NGUYEN LEGEND CAPPUCCINO COCONUT

I. THÔNG TIN VỀ SẢN PHẨM:

1. Thành phần:

Đường, bột sữa dừa (27 %), bột kem (có chứa đậm sữa), bột kem (có chứa sữa), cà phê hòa tan (11,5 %), cà phê rang xay nhuyễn (0,5 %), bột ca cao, muối i-ốt, hương Dừa tổng hợp dùng trong thực phẩm.

Sản phẩm có chứa sữa, dừa.

2. Thông tin cảnh báo an toàn:

- Không dùng cho người dị ứng với các thành phần của sản phẩm.
- Bột cà phê rang xay nhuyễn có thể lắng dưới đáy ly và an toàn khi sử dụng.

3. Thời hạn sử dụng:

18 tháng kể từ ngày sản xuất với điều kiện sản phẩm đóng gói kín, chưa khai mở, bảo quản ở môi trường khô ráo, thoáng mát, không có mùi mạnh và tránh ánh nắng trực tiếp.

NSX (ngày/ tháng/ năm) và HSD (ngày/ tháng/ năm) được in trên bao bì sản phẩm.

4. Khối lượng tịnh sản phẩm:

18 g/ gói. Đóng gói trong hộp/ túi tùy theo quy cách thị trường yêu cầu.

II. TIÊU CHUẨN SẢN PHẨM:

1. Các chỉ tiêu cảm quan: (Áp theo TCVN 12807:2019)

- Trạng thái : Khô, rời và không vón.
- Màu sắc : Màu đặc trưng của sản phẩm.
- Mùi : Mùi thơm đặc trưng của sản phẩm, không có mùi lạ.
- Vị : Vị đặc trưng của sản phẩm.

2. Chỉ tiêu chất lượng chủ yếu:

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
01	Độ ẩm	%	≤ 5
02	Hàm lượng caffeine	%	$\geq 0,1$

3. Chỉ tiêu hóa lý: (Áp theo TCVN 12807:2019)

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
01	Độ ẩm	%	≤ 5
02	Hàm lượng caffeine	%	$\geq 0,1$
03	Khả năng tan trong nước nóng		Tan hoàn toàn trong 02 phút sau khi khuấy đều.
04	Saccharin	mg/kg	0
05	Melamine	mg/kg	0



Handwritten signature

 TRUNG NGUYÊN LEGEND TRUNG NGUYÊN LEGEND	TIÊU CHUẨN SẢN PHẨM (TCCS số: 69/TRUNGNGUYENLEGEND/2021)
	Tên sản phẩm: CÀ PHÊ HÒA TAN TRUNG NGUYÊN LEGEND CAPPUCCINO COCONUT

4. Chỉ tiêu vi sinh: (Áp theo Quyết định 46/2007/QĐ – BYT & TCVN 12807:2019)

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
01	Tổng số vi khuẩn hiếu khí	cfu/g	$\leq 10^4$
02	<i>B. cereus</i>	cfu/g	≤ 10
03	<i>S. aureus</i>	cfu/g	≤ 10
04	Coliforms	cfu/g	≤ 10
05	<i>Salmonella</i>	cfu/25g	Không có
06	<i>Cl. Perfringens</i>	cfu/g	≤ 10
07	<i>E. coli</i>	MPN/g	< 3
08	Tổng số bào tử nấm men, nấm mốc	cfu/g	$\leq 10^2$

5. Chỉ tiêu kim loại nặng: (Áp theo QCVN 8-2:2011/BYT & TCVN 12807:2019)

STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
01	Asen (As)	mg/kg	≤ 1
02	Chì (Pb)	mg/kg	≤ 2
03	Cadimi (Cd)	mg/kg	≤ 1
04	Thủy ngân (Hg)	mg/kg	$\leq 0,05$
05	Đồng (Cu)	mg/kg	≤ 30

6. Chỉ tiêu độc tố vi nấm: (Áp theo QCVN 8-1:2011/BYT)

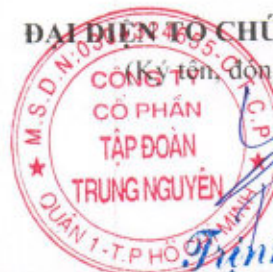
STT	TÊN CHỈ TIÊU	ĐVT	MỨC CÔNG BỐ CHẤT LƯỢNG
01	Ochratoxin A	$\mu\text{g/kg}$	≤ 10
02	Aflatoxin M1	$\mu\text{g/kg}$	$\leq 0,5$

7. Hàm lượng hóa chất không mong muốn: Dư lượng thuốc bảo vệ thực vật, các hóa chất không mong muốn khác phù hợp với TT 50/2016/TT-BYT: Quy định giới hạn tối đa dư lượng thuốc bảo vệ thực vật trong thực phẩm.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 01 tháng 7 năm 2021

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)





TRUNG NGUYÊN LEGEND CAPPUCCINO COCONUT - HỘP 12 GÓI



Võ Thị Bình
22.05.2021

X

THÙNG CARTON TRUNG NGUYÊN LEGEND CAPPUCCINO – THÙNG 12 HỘP



Legend

TRUNG NGUYÊN



TRUNG NGUYÊN

Legend

Mã số lô hàng:
Ngày sản xuất:
Hạn sử dụng:

7
SỐ LỚP CHẤT TỐI ĐA 7 LỚP

TRUNG NGUYÊN LEGEND

TRUNG NGUYÊN
Legend

TRUNG NGUYÊN LEGEND

Cappuccino

Cappuccino

Cappuccino

Cappuccino

HAZELNUT MOCHA COCONUT



CÀ PHÊ HÒA TAN
NAN+

Sản phẩm của: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN
12, Bà Rịa Thị trấn, Phường Bến Thành, Quận 1, TP Hồ Chí Minh, Việt Nam
Điện thoại: (028) 3925 1500 Fax: (028) 3925 1507
Website: www.tdtrungnguyen.com
Nhà máy chế biến và đóng gói: Nhà máy chế biến và đóng gói
A - BẾN DƯỠNG, KINH PHƯỚC
Xã Xuân Phú, Quận 11, TP Hồ Chí Minh
Nhà máy đóng gói: Trung Nguyên

Khối lượng tịnh:
2,592 kg
(12 hộp x 12 gói x 18 g)

HAZELNUT MOCHA COCONUT



CÀ PHÊ HÒA TAN
NAN+



Handwritten signature

Võ Thị Bình
22.05.2021

Handwritten mark

TRUNG NGUYÊN LEGEND CAPPUCCINO COCONUT – STICK

Thành phần: Đường, bột sữa dừa (27 %), bột kem (có chứa sữa), bột kem (có chứa sữa), cà phê hòa tan (11,5 %), cà phê rang xay nguyên (0,5 %), bột ca cao, muối i-ốt, hương Dừa tổng hợp dùng trong thực phẩm.
Sản phẩm có chứa sữa, dừa.

Thông tin cảnh báo an toàn:

* Không dùng cho người dị ứng với các thành phần của sản phẩm.
* Cà phê rang xay nguyên có thể lắng dưới đáy ly và mất toàn khi sử dụng.

Hướng dẫn sử dụng:

Hòa một gói cà phê hòa tan **Trung Nguyên Legend Cappuccino Coconut** với 150 ml nước nóng (80°C - 100°C), khuấy đều và thưởng thức.



CÀ PHÊ HÒA TAN
Khối lượng tịnh: 18 g

Cappuccino
COCONUT



TUYỆT PHẨM CÀ PHÊ Ý - NĂNG LƯỢNG CỦA THÀNH CÔNG

 **TRUNG NGUYÊN LEGEND**
TẬP ĐOÀN CHUYÊN CÀ PHÊ NĂNG LƯỢNG - CÀ PHÊ ĐỔI ĐỜI



Sản phẩm của:

CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN

82 - 84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Tp. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: (028) 3925 1845 ; Fax: (028) 3925 1847

Website: www.trungnguyenlegend.com

Nhà máy nơi sản xuất được mã hóa và ghi cảnh hạn sử dụng:

A: BÌNH DƯƠNG, C: MỸ PHƯỚC

Sản xuất theo bản quyền sử dụng đối tượng SHCN của CTCP Đầu tư Trung Nguyên.

Hướng dẫn bảo quản: Bảo quản nơi khô ráo và thoáng mát.

Ngày sản xuất và hạn sử dụng: Xem trên bao bì.

Xuất xứ: Việt Nam.

Mua ngay tại: www.cafe.net.vn hoặc

Hệ thống quán Trung Nguyên Legend, E-coffee.



Thư
Võ Thị Bình
22.05.2021

th

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN**

Mã số doanh nghiệp: 0304324655

Đăng ký lần đầu: ngày 12 tháng 04 năm 2006

Đăng ký thay đổi lần thứ: 24, ngày 21 tháng 04 năm 2016

(Tên cũ: Công ty Cổ phần Trung Nguyên)

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYỄN

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: TRUNG NGUYEN GROUP CORPORATION

Tên công ty viết tắt: TNG

2. Địa chỉ trụ sở chính

82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Điện thoại: 08.3925 1845

Fax: 08.3925 1847

Email: office@trungnguyen.com.vn

Website: www.trungnguyen.com.vn

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 2.500.000.000.000 đồng

Bằng chữ: Hai nghìn năm trăm tỷ đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 250.000.000

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: ĐẶNG LÊ NGUYỄN VŨ

Giới tính: Nam

Chức danh: Chủ tịch hội đồng quản trị

Sinh ngày: 10/02/1971 Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 240353674

Ngày cấp: 14/06/2013

Nơi cấp: CA Tỉnh Đắk Lắk

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 268 Nguyễn Tất Thành, Phường Tân Lập, TP.Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam

Chỗ ở hiện tại: 31 Tú Xương, Phường 07, Quận 3, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

**CHỨNG THỰC
BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH**

Số chứng thực: 0.25.84.7 - SCT/BS

22-10-2020

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày

CÔNG CHỨNG VIÊN



TRƯỞNG PHÒNG



Phạm Xuân Thọ

Hoàng Sơn

**GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ DOANH NGHIỆP
CÔNG TY CỔ PHẦN**

Mã số doanh nghiệp: 3700544850

Đăng ký lần đầu: ngày 12 tháng 02 năm 2007

Đăng ký thay đổi lần thứ: 9, ngày 06 tháng 04 năm 2020

1. Tên công ty

Tên công ty viết bằng tiếng Việt: CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ HÒA TAN TRUNG NGUYỄN

Tên công ty viết bằng tiếng nước ngoài: TRUNG NGUYEN INSTANT COFFEE CORPORATION

Tên công ty viết tắt:

2. Địa chỉ trụ sở chính

Khu A, KCN Tân Đông Hiệp, Phường Tân Đông Hiệp, Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

Điện thoại: 0650.3729605

Fax: 0650.3729603

Email:

Website:

3. Vốn điều lệ

Vốn điều lệ: 200.000.000.000 đồng.

Bằng chữ: Hai trăm tỷ đồng

Mệnh giá cổ phần: 10.000 đồng

Tổng số cổ phần: 20.000.000

4. Người đại diện theo pháp luật của công ty

* Họ và tên: ĐẶNG LÊ NGUYỄN VŨ

Giới tính: Nam

Chức danh: Chủ tịch Hội đồng quản trị kiêm Tổng Giám đốc

Sinh ngày: 10/02/1971

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 240353674

Ngày cấp: 14/06/2013

Nơi cấp: Công an tỉnh Đắk Lắk

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 268 Nguyễn Tất Thành, Khối 3, Phường Tân Lập, TP. Buôn Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam

Chỗ ở hiện tại: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

BẢN SAO ĐÚNG VỚI BẢN CHÍNH

Số chứng thực cá nhân: 240353674 - SCT/BS

Thanh phố Hồ Chí Minh, ngày 14-08-2020



Phạm Thị Minh Anh



Nguyễn Thanh An

SAO Y BẢN CHÍNH

GIẤY CHỨNG NHẬN ĐĂNG KÝ HOẠT ĐỘNG
CHI NHÁNH

Mã số chi nhánh: 0304324655-006

Đăng ký lần đầu, ngày 17 tháng 08 năm 2010

Đăng ký thay đổi lần thứ: 3, ngày 11 tháng 11 năm 2019



1. Tên chi nhánh:

CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYỄN - NHÀ MÁY
CÀ PHÊ SÀI GÒN

Tên chi nhánh viết bằng tiếng nước ngoài:

Tên chi nhánh viết tắt:

2. Địa chỉ:

Lô A, đường NA7, khu công nghiệp Mỹ Phước 2, Phường Mỹ Phước, Thị xã Bến Cát,
Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

Điện thoại:

Email: office@trungnguyen.com.vn

Fax:

Website: www.trungnguyen.com.vn

3. Thông tin về người đứng đầu

Họ và tên: ĐẶNG LÊ NGUYỄN VŨ

Giới tính: Nam

Sinh ngày: 10/02/1971

Dân tộc: Kinh

Quốc tịch: Việt Nam

Loại giấy tờ chứng thực cá nhân: Chứng minh nhân dân

Số giấy chứng thực cá nhân: 240353674

Ngày cấp: 14/06/2013 Nơi cấp: Công an Đắk Lắk

Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: 268 Nguyễn Tất Thành, Phường Tân Lập, TP. Buôn
Ma Thuột, Tỉnh Đắk Lắk, Việt Nam

Chỗ ở hiện tại: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí
Minh, Việt Nam

4. Hoạt động theo ủy quyền của doanh nghiệp

Tên doanh nghiệp: CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYỄN

Mã số doanh nghiệp: 0304324655

Địa chỉ trụ sở chính: 82-84 Bùi Thị Xuân, Phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ
Chí Minh, Việt Nam



Nguyễn Thanh An

Testing Report / Báo cáo Kết quả Phân tích

Applicant / ref. (Khách hàng / số yêu cầu) : TRUNG NGUYEN INSTANT COFFEE CORPORATION
CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ HÒA TAN TRUNG NGUYỄN
Địa chỉ: Zone A, Tan Dong Hiep Industrial Park, Tan Dong Hiep Ward, Di An City, Binh Duong Province, Vietnam
Khu A, KCN Tân Đông Hiệp, Phường Tân Đông Hiệp, Thành Phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam.

Information provided by applicant (Thông tin được khách hàng cung cấp) : Cà phê hòa tan Trung Nguyên Legend Cappuccino Coconut / Trung Nguyên Legend Instant Coffee - Cappuccino Coconut
NSX/MFD: 19.10.2020 310820
HSD/EXP: 18.04.2022 AR4

Sample description (Mô tả mẫu) : Instant coffee mix/ Cà phê hòa tan

Seal No (Số niêm) : No seal number/Không niêm

Source of sample (Nguồn mẫu) : Sample submitted/Mẫu nhận từ khách hàng

Sample received on (Ngày nhận mẫu) : 07-Nov-2020

Sample tested on (Ngày phân tích) : 08-Nov-2020

Testing Results / Kết quả phân tích

No./STT	Parameters / Chỉ tiêu	Unit / Đơn vị	Result / Kết quả	LOD / Giới hạn phát hiện	Test Method / Phương pháp phân tích
1	Caffein (*)	%wt	0.16	0.001	FST-WI01 chapter 46 (HPLC)
2	Melamine (*)	mg/kg	Not detected Không phát hiện	0.50	FST-WI01 chapter 12 (LC/MS/MS)
3	Aflatoxin M1 (*)	µg/kg	Not detected Không phát hiện	0.50	FST-WI01 chapter 14 (Ref. AOAC 2000.08:2004) (LC/MS/MS)
4	Ochratoxin A	µg/kg	Not detected Không phát hiện	1.00	FST-WI01 chapter 39 (Ref. AOAC 2004.10) (LC/MS/MS)
5	Arsenic content/ Hàm lượng Asen (As)	mg/kg	Not detected Không phát hiện	0.10	AOAC 986.15:2005 Modified/AAS

This report (including any enclosures and attachments) has been prepared for the exclusive use and benefit of the addressee(s) and solely for the purpose for which it is provided. Unless we provide express prior written consent, no part of this report should be reproduced, distributed or communicated to any third party. We do not accept any liability if this report is used for an alternative purpose from which it is intended, nor do we owe any duty of care to any third party in respect of this report. Except where explicitly agreed in writing, all work and services performed is governed by Intertek Standard Terms and Conditions of Service which is available on request and at <http://www.intertek.com/terms>.

Intertek Vietnam Limited

Food Office & Laboratory

M10, 11, 12, 13 KDT Nam Song Can Tho, Thanh Thuan Area,
Phu Thu Ward, Cai Rang District, Can Tho City, Vietnam

FOP24.02

Tel.: (84-292) 730 8088 - (84-292) 391 7887
Email: cs.cantho@intertek.com
Website: www.intertek.com / www.intertek.vn



Effective date: 09/03/2020

No./STT	Parameters / Chỉ tiêu	Unit / Đơn vị	Result / Kết quả	LOD / Giới hạn phát hiện	Test Method / Phương pháp phân tích
6	Cadmium content/ Hàm lượng Cadimi (Cd)	mg/kg	Not detected Không phát hiện	0.025	AOAC 999.10:2005 Modified/AAS
7	Copper content (Cu)/ Hàm lượng Đồng (Cu)	mg/kg	Not detected Không phát hiện	0.50	AOAC 999.10 (2005) Modified/AAS
8	Lead Content/ Hàm lượng Chì (Pb)	mg/kg	Not detected Không phát hiện	0.10	AOAC 999.10:2005 Modified/AAS
9	Mercury content/ Hàm lượng Thủy Ngân (Hg)	mg/kg	Not detected Không phát hiện	0.02	AOAC 974.14:2005 Modified/AAS
10	Moisture/ Hàm lượng ẩm (*)	%wt	2.16	-	TCVN 7035:2002
11	<i>Bacillus cereus</i> (*)	CFU/g	Not detected Không phát hiện (<10)	-	AOAC 980.31:2011
12	<i>Clostridium perfringens</i>	CFU/g	Not detected Không phát hiện (<10)	-	ISO 7937: 2004
13	<i>E. coli</i>	CFU/g	Not detected Không phát hiện (<10)	-	ISO 16649-2: 2001
14	<i>Salmonella</i> spp.	/25g	Not detected Không phát hiện	-	ISO 6579-1:2017
15	<i>Staphylococcus aureus</i>	CFU/g	Not detected Không phát hiện (<10)	-	ISO 6888-1:1999/Amd1:2003

This report (including any enclosures and attachments) has been prepared for the exclusive use and benefit of the addressee(s) and solely for the purpose for which it is provided. Unless we provide express prior written consent, no part of this report should be reproduced, distributed or communicated to any third party. We do not accept any liability if this report is used for an alternative purpose from which it is intended, nor do we owe any duty of care to any third party in respect of this report. Except where explicitly agreed in writing, all work and services performed is governed by Intertek Standard Terms and Conditions of Service which is available on request and at <http://www.intertek.com/terms>.

Intertek Vietnam Limited

Food Office & Laboratory

M10, 11, 12, 13 KDT Nam Song Can Tho, Thanh Thuan Area,
Phu Thu Ward, Cai Rang District, Can Tho City, Vietnam

FQP24.02

Tel.: (84-292) 730 8088 - (84-292) 391 7887

Email: cs.cantho@intertek.comWebsite: www.intertek.com / www.intertek.vn

Effective date: 18/03/2020

No./STT	Parameters / Chỉ tiêu	Unit / Đơn vị	Result / Kết quả	LOD / Giới hạn phát hiện	Test Method / Phương pháp phân tích
16	Total Coliforms	CFU/g	Not detected Không phát hiện (<10)	-	ISO 4832:2006
17	TPC (30°C)	CFU/g	1.6x10 ²	-	ISO 4833-2:2013/Cor1:2014
18	Yeasts and Moulds	CFU/g	Not detected Không phát hiện (<10)	-	ISO 21527-2:2008
19	Saccharine (**)	mg/kg	Not detected Không phát hiện	10.0	CASE.CT.0089 (HPLC/UV-VIS)

Note / Ghi chú:

1. This testing result is only valid on tested sample/ Kết quả phân tích chỉ có giá trị trên mẫu thử.
2. (*) Parameters are not accredited ISO 17025/Chỉ tiêu chưa được công nhận ISO 17025
3. (**) Samples are sent to subcontractor/Mẫu được gửi đến nhà thầu phụ.
4. The test results in this document have been provided to Intertek by subcontractor and are passed on for informational purposes only. Intertek was not present during the subject testing and lists the results only at the request of our principal. Intertek makes no representation as to the quality of the material and assumes no responsibility for the accuracy of the test results, which remains solely with the above mentioned producer of the results. The issuing of this report does not constitute any representation or warranty concerning the information contained herein.
5. According to the test method of Microbiology, the result is expressed as less than 10 CFU/g when the dish contains no colony/ Theo Phương pháp thử của vi sinh, kết quả được biểu thị nhỏ hơn 10 CFU/g khi không có khuẩn lạc mọc trên đĩa.

On behalf of Intertek Vietnam-Cantho branch



Cao Viết Thanh

This report (including any enclosures and attachments) has been prepared for the exclusive use and benefit of the addressee(s) and solely for the purpose for which it is provided. Unless we provide express prior written consent, no part of this report should be reproduced, distributed or communicated to any third party. We do not accept any liability if this report is used for an alternative purpose from which it is intended, nor do we owe any duty of care to any third party in respect of this report. Except where explicitly agreed in writing, all work and services performed is governed by Intertek Standard Terms and Conditions of Service which is available on request and at <http://www.intertek.com/terms>.

Intertek Vietnam Limited**Food Office & Laboratory**
 M10, 11, 12, 13 KDT Nam Song Can Tho, Thanh Thuan Area,
 Phu Thu Ward, Cai Rang District, Can Tho City, Vietnam

FOP24.02

 Tel: (84-292) 730 8088 - (84-292) 391 7887
 Email: cs.cantho@intertek.com
 Website: www.intertek.com / www.intertek.vn


Effective date: 09/03/2020

GIẤY CHỨNG NHẬN

Chứng nhận:

CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ HÒA TAN TRUNG NGUYÊN

Địa chỉ: Khu A, KCN Tân Đông Hiệp, Phường Tân Đông Hiệp,
Thành phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

đã được Intertek đánh giá và chứng nhận phù hợp với các yêu cầu của tiêu
chuẩn:

**HACCP - Codex Alimentarius Code of Practice-
General Principles of Food Hygiene [CAC/RCP 1-
1969 and Annex, Rev 4-2003]**

Phạm vi áp dụng:

Sản xuất các loại cà phê hòa tan và cà phê hòa tan hỗn hợp

Chứng Nhận số:

FS-VNM-21-27/HACCP

Ngày đánh giá:

Ngày 19 tháng 04 năm 2021

Ngày cấp Chứng Nhận:

Ngày 31 tháng 05 năm 2021

Ngày hết hạn Chứng Nhận:

Ngày 08 tháng 06 năm 2022



Intertek



Trương Phạm Mai Thủy
Giám Đốc Chứng Nhận

Intertek Việt Nam

Phòng Đảm Bảo Chất Lượng

Lầu 6, Sảnh D, Tòa nhà S.O.H.O. Biz,

Số 38 Huỳnh Lan Khanh, Phường 2, Quận Tân Bình,

Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam



CERTIFICATE OF REGISTRATION

This is to certify that the management system of:

TRUNG NGUYEN INSTANT COFFEE CORPORATION

Main Site: Zone A, Tan Dong Hiep Industrial Park,
Tan Dong Hiep Ward, Di An City, Binh Duong Province,
Vietnam

has been assessed and registered by Intertek as conforming to the
requirements of:

**HACCP - Codex Alimentarius Code of Practice-
General Principles of Food Hygiene [CAC/RCP 1-
1969 and Annex, Rev 4-2003]**

The management system is applicable to:

Processing of Instant coffee and Instant coffee mix

Certificate Number:

FS-VNM-21-27/HACCP

Date of audit:

19 Apr 2021

Certificate Issue Date:

31 May 2021

Certificate Expiry Date:

08 June 2022



Intertek



Trương Phạm Mai Thủy
Certification Manager

Intertek Vietnam Limited
Business Assurance Business Line
Level 6, Lobby D, S.O.H.O. Biz Building,
No. 38 Huynh Lan Khanh Street, Ward 2,
Tan Binh District, HoChiMinh City, Vietnam



Auditor number: 20237

BRCGS Site Code: 5820952

BRANCH OF TRUNG NGUYEN GROUP CORPORATION – SAI GON COFFEE FACTORY

Lot A, Street NA7, My Phuoc 2 Industrial Park, My Phuoc Ward, Ben Cat Town, Binh Duong Province, Vietnam

In conjunction with an audit for
Global Standard for Food Safety Issue 8

HAS SUCCESSFULLY COMPLETED THE GLOBAL STANDARDS 'FSMA Preventative Controls and FSVP Preparedness'

Scope: Sorting, roasting, grinding, extracting, evaporating, drying, blending and packing in
bags/ box of Soluble coffee, Instant coffee mix, Micro-Ground Coffee and Coffee Capsule

Audit Dates: 04-06 May 2021

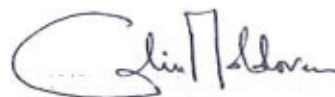
Issue Date: 16 Jun 2021

Re-audit Due Date from: 11 Apr 2022 to: 09 May 2022

Expiry Date: 20 Jun 2022

Issue Number: 381A1904003-M15

Authorised by



Calin Moldovean
President Business Assurance



Food Safety

CERTIFICATED

Issued by Intertek Certification Ltd
10a Victory Park, Victory Road, Derby, DE24 8ZF, United
Kingdom

This certificate remains the property of Intertek Certification Ltd
To verify the authenticity of this certificate please visit www.brcdirectory.com.

intertek
Total Quality. Assured.

CERTIFICATE OF REGISTRATION



The Food Safety Management System of:

TRUNG NGUYEN INSTANT COFFEE CORPORATION

Site: Zone A, Tan Dong Hiep Industrial Park, Tan Dong Hiep Ward, Di An
City, Binh Duong Province, Vietnam

has been assessed and determined to comply with the requirements of:

Food Safety System Certification FSSC22000 v5.1, Food Manufacturing

Certification scheme for food safety management systems consisting of the following elements: ISO
22000:2018, ISO/TS 22002-1:2009 and additional FSSC 22000 requirements (version 5.1)

The certificate is applicable for the scope of:

Processing of Instant coffee and Instant coffee mix including mixing,
packing

Food chain (Sub) Category: CIV

Certificate of Registration No:
38161405002

Certification Decision Date:
16 June 2021

Initial Certification Date:
19 June 2013

Issue / Re-issue Date:
16 June 2021

Valid Until:
18 June 2022



Intertek



Calin Moldoveanu
President, Business Assurance

Intertek Certification Limited, 10A Victory
Park, Victory Road, Derby DE24 8ZF, United
Kingdom

Intertek Certification Limited is a
UKAS accredited body under
schedule of accreditation no. 014.



CERTIFICATE OF REGISTRATION



The Food Safety Management System of:

Branch of Trung Nguyen Group Corporation – Saigon Coffee Factory

Site: Lot A, Street NA7, My Phuoc 2 Industrial Zone, My Phuoc Ward, Ben Cat Town, Binh Duong Province, Vietnam.

has been assessed and determined to comply with the requirements of:

Food Safety System Certification FSSC22000 v5, Food Manufacturing

Certification scheme for food safety management systems consisting of the following elements: ISO 22000:2018, ISO/TS 22002-1:2009 and additional FSSC 22000 requirements (version 5)

The certificate is applicable for the scope of:

Processing of instant coffee and instant coffee mix (include main process roasting, grinding, extracting, evaporating, drying, mixing and packing in box/bags).

Food chain (Sub) Category: CIV

Certificate of Registration No:
38161405001

Certification Decision Date:
18 June 2020

Initial Certification Date:
06 July 2016

Issue / Re-issue Date:
18 June 2020

Valid Until:
05 July 2022



Calin Moldoveanu
President, Business Assurance

Intertek Certification Limited, 10A Victory Park, Victory Road, Derby DE24 8ZF, United Kingdom

Intertek Certification Limited is a UKAS accredited body under schedule of accreditation no. 014.



GIẤY CHỨNG NHẬN

Chứng nhận:

CÔNG TY CỔ PHẦN CÀ PHÊ HÒA TAN TRUNG NGUYÊN

Địa chỉ: Khu A, KCN Tân Đông Hiệp, Phường Tân Đông Hiệp,
Thành Phố Dĩ An, Tỉnh Bình Dương, Việt Nam

đã được Intertek đánh giá và chứng nhận phù hợp với các yêu cầu của
tiêu chuẩn:

**GMP – Good Manufacturing Practice
in the HACCP – INTERNATIONAL CODE
OF PRACTICE GENERAL PRINCIPLES OF
FOOD HYGIENE CAC/RCP 1-1969, Rev
4-2003**

Phạm vi áp dụng:

Sản xuất các loại cà phê hòa tan và cà phê hòa tan hỗn hợp

Chứng Nhận số:

FS-VNM-21-05/GMP

Ngày đánh giá:

Ngày 19 tháng 04 năm 2021

Ngày cấp Chứng Nhận:

Ngày 31 tháng 05 năm 2021

Ngày hết hạn Chứng Nhận:

Ngày 08 tháng 06 năm 2022



Intertek



Trương Phạm Mai Thủy
Giám đốc Chứng nhận

Intertek Việt Nam
Phòng Đảm Bảo Chất Lượng
Lầu 6, Sảnh D, Tòa nhà S.O.H.O. Biz,
Số 38 Huỳnh Lan Khanh, Phường 2, Quận Tân Bình,
Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam



CERTIFICATE OF REGISTRATION

This is to certify that the management system of:

TRUNG NGUYEN INSTANT COFFEE CORPORATION

Main Site: Zone A, Tan Dong Hiep Industrial Park,
Tan Dong Hiep Ward, Di An City, Binh Duong Province,
Vietnam

has been assessed and registered by Intertek as conforming to the
requirements of:

**GMP – Good Manufacturing Practice
in the HACCP – INTERNATIONAL
CODE OF PRACTICE GENERAL
PRINCIPLES OF FOOD HYGIENE
CAC/RCP 1-1969, Rev 4-2003**

The management system is applicable to:

Processing of Instant coffee and Instant coffee mix

Certificate Number:

FS-VNM-21-05/GMP

Date of audit:

19 Apr 2021

Certificate Issue Date:

31 May 2021

Certificate Expiry Date:

08 June 2022



Intertek



Truong Pham Mai Thuy
Certification Manager

Intertek Vietnam Limited
Business Assurance Business Line
Level 6, Lobby D, S.O.H.O. Biz Building,
No. 38 Huynh Lan Khanh Street, Ward 2,
Tan Binh District, HoChiMinh City, Vietnam



GIẤY CHỨNG NHẬN

Chứng nhận:

CHI NHÁNH CÔNG TY CỔ PHẦN TẬP ĐOÀN TRUNG NGUYÊN - NHÀ MÁY CÀ PHÊ SÀI GÒN

Địa chỉ: Lô A, Đường NA7, KCN Mỹ Phước 2,
Phường Mỹ Phước, Thị Xã Bến Cát, Tỉnh Bình Dương,
Việt Nam

đã được Intertek đánh giá và chứng nhận phù hợp với các yêu cầu của tiêu
chuẩn:

**HACCP - Codex Alimentarius Code of Practice-
General Principles of Food Hygiene [CAC/RCP 1-
1969 and Annex, Rev 4-2003]**

Phạm vi áp dụng:

Sản xuất các loại cà phê hòa tan & cà phê hòa tan hỗn hợp

Chứng Nhận số:

FS-VNM-20-70/HACCP

Ngày đánh giá:

Ngày 24 tháng 07 năm 2020

Ngày cấp Chứng Nhận:

Ngày 26 tháng 08 năm 2020

Ngày hết hạn Chứng Nhận:

Ngày 17 tháng 09 năm 2021

Ngày đánh giá lại:

Từ ngày 10 tháng 07 năm 2021

Đến ngày 09 tháng 08 năm 2021



Trương Phạm Mai Thủy
Giám Đốc Chứng Nhận

Intertek Việt Nam
Phòng Đảm Bảo Chất Lượng
Lầu 6, Sảnh D, Tòa nhà S.O.H.O. Biz,
Số 38 Huỳnh Lan Khanh, Phường 2, Quận Tân Bình,
Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam



CERTIFICATE OF REGISTRATION

This is to certify that the management system of:

BRANCH OF TRUNG NGUYEN GROUP CORPORATION – SAI GON COFFEE FACTORY

Main Site: Lot A, NA7 Street, My Phuoc 2 Industrial Park,
My Phuoc Ward, Ben Cat Town, Binh Duong Province,
Vietnam

has been assessed and registered by Intertek as conforming to the
requirements of:

**HACCP - Codex Alimentarius Code of Practice-
General Principles of Food Hygiene [CAC/RCP 1-
1969 and Annex, Rev 4-2003]**

The management system is applicable to:

Processing of Soluble coffee and Instant coffee mix

Certificate Number:

FS-VNM-20-70/HACCP

Date of audit:

24 July 2020

Certificate Issue Date:

26 August 2020

Certificate Expiry Date:

17 September 2021

Re-audit Due Date:

From 10 July 2021

To 09 August 2021



Truong Pham Mai Thuy
Certification Manager

Intertek Vietnam Limited
Business Assurance Business Line
Level 6, Lobby D, S.O.H.O. Biz Building,
No. 38 Huynh Lan Khanh Street, Ward 2,
Tan Binh District, HoChiMinh City, Vietnam

